

## Scheda CVIII

### ACERBO

Amalfi	<b>aciérvë [a'ʃjervə] (1)</b>
Pogerola (Amalfi)	<b>aciérvë [a'ʃjervə]</b>
Pastena (Amalfi)	<b>aciérvë [a'ʃjervə] / avrùsë [a'vrusə] (2)</b>
Lone (Amalfi)	<b>aciérvë [a'ʃjervə]</b>
Atrani	<b>aciérvë [a'ʃjervə]</b>
Scala	<b>crùrë ['krurə] (3)</b>
Ravello	<b>crùrë ['krurə]</b>
Minori	<b>aciérvë [a'ʃjervə]</b>
Maiori	<b>aciévërë [a'ʃjevərə]</b>
Tramonti (loc. Corsano)	<b>crùrë ['krurə]</b>
(loc. Paterno Sant'Elia)	<b>crùrë ['krurə]</b>
Cetara	<b>arùsë [a'rusə] (2)</b>
Albori (Vietri s. m.)	<b>agrùsë [a'grusə] (2) / agrèstë [a'grɛstə] (4)</b>

*Descrizione:* acerbo, immaturo, acre, aspro in riferimento all'uva.

*Etimologia:*

**(1) aciérvë [a'ʃjervə] / aciévërë [a'ʃjevərə]:** dal latino *acerbus* (Devoto 1985: 4), attraverso l'accusativo *acerbu(m)*, a sua volta, da *ācer* 'acre' (www.garzantilinguistica.it);

**(2) agrùsë [a'grusə] / avrùsë [a'vrusə] / arùsë [a'rusə]:** dal latino *ācer* 'acre' attraverso l'accusativo *acre(m)* (www.garzantilinguistica.it);

**(3) crùrë ['krurə]:** dal latino *crūdus* attraverso l'accusativo *crūdu(m)* 'sanguinolento, non cotto, immaturo, crudele', corradicale di *cruor* 'sangue' (www.treccani.it; www.garzantilinguistica.it);

**(4) agrèstë [a'grɛstə]:** dall'aggettivo latino (*vinea*) *agrestis* (Altamura 1968: 23; D'Ascoli 1979: 37; D'Ascoli 1993: 33; Devoto 1985: 10).

*Fono-morfologia:*

(1) **aciérvë** [a'ʃjervə] / **aciévërë** [a'ʃjevərə]: la prima voce aggettivale è caratterizzata da dittongamento metafonetico *-è- > -ié-* in sede tonica; la seconda forma rappresenta la variante metatetica della prima, che trova corrispondenza nell'esito individuato nel punto d'inchiesta 721 (Napoli) dell'AIS, *acyévərə*;

(2) **agrùsë** [a'grusə] / **avrùsë** [a'vrusə] / **arùsë** [a'rusə]: lenizione di [k] primaria della base latina *acre(m)* in [g] nella voce **agrùsë** [a'grusə] ad Albori (Vietri sul mare), successivo passaggio a [v] per gammacismo in **avrùsë** [a'vrusə] a Pastena (Amalfi), nonché caduta di [k] primitiva in **arùsë** [a'rusə] a Cetara. Le summenzionate varianti del medesimo tipo lessicale trovano una loro forma corrispondente nel punto d'inchiesta 740 (Omignano [SA]) dell'AIS, *ayrús* <sup>u</sup>;

(3) **crùrë** ['krurə]: forma soggetta a rotacismo di *-d-* etimologica in *-r-*.

*Nota:* ad Albori si è operata una distinzione tra **agrùsë** [a'grusə] in relazione alla frutta acerba in generale e **agrèstë** [a'grɛstə] in riferimento all'uva acerba.

*Fraseologia:* **ùva aciérvë** ['uv a'ʃjervə] 'uva acerba' (Pogerola).

## Scheda CVIII

### ACERBO

Conca de' Marini	<b>aciérvë</b> [a'ʃjervə] (1)
Furore	<b>aciérvë</b> [a'ʃjervə]
Agerola (loc. San Lazzaro)	<b>aciérvë</b> [a'ʃjervə]
Praiano	<b>aciérvë</b> [a'ʃjervə] / <b>àšprë</b> ['aʃprə]
Sant'Agnello (Sorrento)	<b>aciérvë</b> [a'ʃjervə]
Massa Lubrense	<b>aciérvë</b> [a'ʃjervə]

*Descrizione:* acerbo, immaturo, acre, aspro in riferimento all'uva.

*Etimologia:*

**(1) aciérvë [a'ʃjervə]:** voce aggettivale proveniente dal latino *acerbus* (Devoto 1985: 4), attraverso l'accusativo *acerbu(m)*, a sua volta, da *ācer* 'acre' ([www.garzantilinguistica.it](http://www.garzantilinguistica.it));

**àšprë ['aʃprə]:** esito dialettale dell'aggettivo italiano *àspro*, risalente al latino *aspëru(m)* ([www.garzantilinguistica.it](http://www.garzantilinguistica.it)).

*Fono-morfologia:*

**(1) aciérvë [a'ʃjervə]:** forma aggettivale caratterizzata da dittongamento metafonetico –è- > -ié- in sede tonica;

**(2) àšprë ['aʃprə]:** adattamento fono-morfologico all'aggettivo italiano *àspro* che si manifesta attraverso la palatalizzazione di –s- ante-consonantica e l'ammutimento della vocale postonica finale.

## Scheda CVIII

### ACERBO

Capri	<b>aciévērë</b> [a'ʃjevərə]
Anacapri	<b>aciévērë</b> [a'ʃjevərə]

#### *Descrizione:*

acerbo, immaturo, acre, aspro in riferimento all'uva.

#### *Etimologia:*

**aciévērë** [a'ʃjevərə]: aggettivo risalente al latino *acerbus* (Devoto 1985: 4) tramite l'accusativo *acerbu(m)*, a sua volta, da *ācer* 'acre' ([www.garzanti-linguistica.it](http://www.garzanti-linguistica.it)).

#### *Fono-morfologia:*

**aciévērë** [a'ʃjevərə]: forma aggettivale soggetta a dittongazione metafonetica *-è- > -ié-* in sede tonica e a metatesi come nell'esito individuato nel punto d'inchiesta 721 (Napoli) dell'AIS, *acyévərə*;

**āšprë** [a'ʃprə]: adattamento fonico-morfologico al dialetto dell'aggettivo italiano *àspro* che si manifesta attraverso la palatalizzazione di *-s-* ante-consonantica e l'ammutimento della vocale postonica finale.